

# CONTENTS

List of figures	xxi
Translator's introduction to the first edition	xxii
Translator's postscript to the second edition	xxvii
<b>Preface to the second edition:</b> The Royal Shakespeare Company, theatre in prisons and landless peasants	1
Postscript – with pride in our hearts	6
<b>Preface to the first edition:</b> the fable of Xua-Xua, the prehuman woman who discovered theatre	11
Postscript: actors and non-actors	17
<b>1 THEATRE OF THE OPPRESSED IN EUROPE</b>	<b>18</b>
Introduction	18
The Godrano experience: my first Forum Theatre in Europe or the ultimate spect-actor/protagonist!	19
Feminism in Godrano	20
The police again	21
The oppressed and the oppressors	23
<b>2 THE STRUCTURE OF THE ACTOR'S WORK</b>	<b>29</b>
The primacy of emotion	29
Muscular exercises	31
Sensory exercises	31
Memory exercises	32

Imagination exercises	32
Emotion exercises	32
<b>Rationalising emotion</b>	<b>35</b>
<i>À la recherche du temps perdu</i>	37
<b>The dialectical structure of the actor's interpretation of a role</b>	<b>40</b>
The will	40
The counter-will	43
The dominant will	45
Quantitative variation and qualitative variation	46
 <b>3 THE ARSENAL OF THEATRE OF THE OPPRESSED</b>	 <b>48</b>
Introduction: a new system of exercises and games from Theatre of the Oppressed	48
Two unities	49
Five categories of game and exercise	49
 <b>I FEELING WHAT WE TOUCH (RESTRUCTURING MUSCULAR RELATIONS)</b>	 <b>50</b>
<b>First series: general exercises</b>	<b>50</b>
1 The cross and the circle	50
2 Colombian hypnosis	51
3 Minimum surface contact	56
4 Pushing against each other	58
5 Joe Egg (aka trust circle)	62
6 The circle of knots	62
7 The actor as 'subject': the Greek exercise	64
8 The actor as 'object'	66
9 Lifting someone out of a chair	67
10 Equilibrium of the body with an object	67
11 A balloon as an extension of the body	68
12 Racing on chairs	68
13 Rhythm with chairs	68
14 Musical chairs	69
15 Movement with over-premeditation	69
16 Difficulties	69
17 Divide up the movement	70
18 Dissociate coordinated movements	70

<b>Second series: walks</b>	<b>70</b>
1 Slow motion	71
2 At a right angle	72
3 Crab	72
4 Crossed legs (aka three-legged race)	72
5 Monkey	73
6 All fours	73
7 Camel walk	73
8 Elephant walk	73
9 Kangaroo walk	73
10 Leaning-against-each-other walk	73
11 Strapped-feet walk	74
12 Wheelbarrow	74
13 As you like it	74
14 Imitating others	74
<b>Third series: massages</b>	<b>74</b>
1 In a circle	75
2 The movement comes back	75
3 Sea waves	75
4 The rolling carpet	76
5 Back massage	77
6 The demon	77
<b>Fourth series: integration games</b>	<b>77</b>
1 Person to person, Quebec-style	77
2 The bear of Poitiers	78
3 The chair	78
4 Leapfrog	79
5 The Brueghel game	79
6 Stick in the mud	80
7 Grandmother's footsteps	80
8 Millipede	80
9 Apple dance	81
10 Sticky paper	81
11 The wooden sword of Paris	81
12 American football (aka British bulldog)	82
13 Three Irish duels	82
14 Little packets	83
15 Cat and mouse	83



16	Homage to Tex Avery – cat and dog(s)	84
17	The handkerchief game (aka the hat game, aka dog and bone)	84
18	Good day	85
19	Cadavre exquis (aka consequences)	85
20	The parachute	86
21	Balance with an object	86
	<b>Fifth series: gravity</b>	<b>86</b>
1	Horizontality sequence	87
2	Verticality sequence	88
3	Sequence of rectilinear and circular movements	89
<b>II</b>	<b>LISTENING TO WHAT WE HEAR</b>	<b>92</b>
	<b>First series: rhythm</b>	<b>92</b>
1	A round of rhythm and movement	92
2	Game of rhythm and movement	93
3	Changing rhythms	93
4	The machine of rhythms	94
5	The Peruvian ball game	96
6	The clapping series	97
7	<i>West Side Story</i>	98
8	The Portuguese rhythmic shoes	99
9	The two brooms	100
10	The four brooms	101
11	Horseshoe rhythms	101
12	Circular rhythms	101
13	The big chief	101
14	The orchestra and the conductor	101
15	Rhythm dialogue in teams	102
16	Chain rhythm dialogue	102
17	Pretend Brazilian 'Indians'	102
18	Lines of five	104
19	The president's bodyguards	104
20	Walk, stop, justify	104
21	Carnival in Rio	104
22	Bolivian mimosas	105
23	How many 'A's in a single 'A'?	106
24	Two by three by Bradford	106

25 Crossing the room	107
26 Circle of names of Belo Horizonte	107
27 Circle of rhythms of Toronto	107
<b>Second series: melody</b>	<b>108</b>
1 Orchestra	108
2 Music and dance	108
<b>Third series: sounds and noises</b>	<b>108</b>
1 Sound and movement	108
2 Ritual sound	109
<b>Fourth series: the rhythm of respiration</b>	<b>109</b>
1 Lying on your back completely relaxed	110
2 Leaning against a wall	110
3 Standing up straight	110
4 Breathe in slowly	110
5 Explosion	110
6 Breathe in slowly while lifting the arms	111
7 The pressure cooker	111
8 Breathe in as quickly as possible	111
9 Breathe in as slowly as possible	111
10 Breathe in deeply through the mouth	111
11 Breathe in with clear definition and lots of energy	111
12 Two groups	112
13 Breathe out, standing in a circle	112
14 One actor pretends to pull the stopper out of another's body	112
15 A, E, I, O, U	113
16 All the actors, standing facing the wall	113
17 Two groups of actors, facing each other	113
18 With their bodies in maximum possible contact with the floor	113
19 Lying on their backs on tables	114
<b>Fifth series: internal rhythms</b>	<b>114</b>
1 Rhythmic images	114
<b>III DYNAMISING SEVERAL SENSES</b>	<b>114</b>
<b>The blind series</b>	<b>115</b>
1 The point of focus, the embrace and the handshake	115
2 Noises	116



## CONTENTS

3	The imaginary journey	117
4	The glass cobra	118
5	One blind line, one sighted line	118
6	The magnet – positive and negative	119
7	Swedish multiple sculpture	120
8	The vampire of Strasbourg	120
9	The blind car	121
10	What is the object?	121
11	The smell of hands	122
12	The figure-of-eight chicane	122
13	Goalkeeper	122
14	Friend and enemy	122
15	Draw your own body	123
16	Modelling clay	124
17	Touch the colour	124
18	The blind person and the bomb	125
19	Find the hand	125
20	The siren's song	125
21	Find a convenient back	126
22	The melodic hand	126
23	The sound of the seven doorways	127
24	Recognising the 'Aaah!'	127
	<b>The space series</b>	<b>127</b>
1	Without leaving a single space in the room empty	127
2	Instead of simply saying 'Stop', the Joker says a number	128
3	The Joker says a number and a geometric figure	128
4	The Joker says a number and a part of the body	128
5	The Joker calls out a colour and an item of clothing	128
6	The participants run slowly	128
7	The participants touch each other	129
<b>IV</b>	<b>SEEING WHAT WE LOOK AT</b>	<b>129</b>
	<b>The mirrors sequence</b>	<b>129</b>
1	The plain mirror	130
2	Subject and image swap roles	130
3	Subject–image, image–subject	130
4	Everyone joins hands	131

5 The two lines form a curve	132
6 Symmetrical groups	132
7 The mirror breaks	133
8 Changing partners	133
9 The distorting mirror	134
10 The narcissistic mirror	134
11 The rhythmic mirror	135
12 Unification	135
<b>The modelling sequence</b>	<b>136</b>
1 The sculptor touches the model	136
2 The sculptor doesn't touch the model	137
3 The sculptors spread out around the room	138
4 The sculptors fashion a single sculpture together	138
5 Sculpture with four or five people	138
<b>The puppet sequence</b>	<b>138</b>
1 String puppet	139
2 String puppet with rod	139
<b>Image games</b>	<b>139</b>
1 Complete the image	139
2 Ball games	140
3 Boxing match	141
4 One person we fear, one person is our protector	141
5 Furnish the empty space	142
6 Atmosphere of snow	142
7 Building character relations	143
8 Characters in movement	143
9 Observation	143
10 Complementary activities	143
11 What has changed?	144
12 Tell your own story	144
13 The antiquated telephone exchange	144
14 Concentration	144
15 Animals	145
16 Professions	146
17 The balancing circle	147
18 The 'Indian' in the city, the city dweller in the forest	148



<b>Games of mask and ritual</b>	<b>148</b>
1 Follow the master	148
2 Follow two masters – who metamorphose into each other	149
3 Rotation of masks	149
4 Unification of masks	149
5 Collective creation of a mask	150
6 Addition of masks	150
7 Pushing the mask to its extremity and nullifying it	150
8 Following the master in his own mask	150
9 Changing masks	151
10 Mask exchange	151
11 The masks of the actors themselves	152
12 Substitution of mask	153
13 Separation of mask, ritual and motivation	153
14 Changing a whole set of masks into a different social class	154
15 Making the mask all-encompassing	155
16 Changing actors mid-ritual	156
17 A round of masks in different circumstances	156
18 Natural and ridiculous	156
19 Several actors on stage	156
20 The game of complementary roles	157
21 The politicians game	157
22 Exchange of masks	157
23 Exchange of roles	158
24 Fainting at Fréjus	158
25 The designated leader	158
26 The clown of Amsterdam	159
27 The animals of Vienna	159
28 Looking first at one another and then at the same spot	159
29 Cookies	159
<b>The image of the object</b>	<b>160</b>
1 The found object	160
2 The object transformed	161
3 The object created out of simple things	161
4 Homage to Magritte – 'This bottle is not a bottle'	161
<b>The invention of space and the spatial structures of power</b>	<b>162</b>
1 Space and territory	162
2 Inventing the space in a room	162



3 The great game of power	163
4 Chairs in the empty space	163
5 Where is my place?	163
6 Six chairs	164
7 Photographing the image	164
<b>Games involving the creation of characters</b>	<b>165</b>
1 Murder at the Hotel Agato	165
2 Cops and robbers	165
3 The embassy ball	166
4 The child's dream – what I wanted to be when I grew up	166
5 The child's fear	167
6 What grown-ups wanted me to be	168
7 The opposite of myself	168
8 The two revelations of Saint Teresa	169
9 The fighting cocks	170
10 Catchphrases	170
11 What am I? What do I want?	170
12 The blank character	170
 <b>V THE MEMORY OF THE SENSES</b>	 <b>171</b>
<b>Reconnecting memory, emotion and imagination</b>	<b>171</b>
1 Memory: remembering yesterday	171
2 Memory and emotion: remembering a day in the past	172
3 Memory and emotion and imagination	172
4 Remembering an actual oppression	173
5 Rehearsal on the stage of the imagination	173
6 Extrapolation	174
 <b>IMAGE THEATRE</b>	 <b>174</b>
<b>Image techniques: models and dynamisations</b>	<b>176</b>
1(a) Image of the word: illustrating a subject with your body	176
1(b) Image of the word: illustrating a subject using other people's bodies	181
2 Image of transition	185
3 Multiple image of oppression	186
4 Multiple image of happiness	189

5 Image of the group	191
6 Ritual gesture	193
7 Ritual	198
8 Rituals and masks	201
9 The image of the hour	201
10 The kinetic image	202
11 The merry-go-round of images	202
<b>Images of transition – the technique in action</b>	<b>203</b>
Examples from Europe	203
<b>New Image Theatre techniques: the cop in the head</b>	<b>206</b>
1 Dissociation – thought, speech, action	207
2 The analytical image: the multiple mirror of how others see us	208
3 Somatisation	211
4 The circuit of rituals	211
5 The three wishes	212
6 The polyvalent image	213
7 The screen image	213
8 The image of the image	214
Four very simple demonstrations of embryos of Forum Theatre pieces, based on projected images	215
 <b>REHEARSAL EXERCISES FOR ANY KIND OF PLAY</b>	 <b>217</b>
<b>Exercises with or without script</b>	<b>217</b>
1 Improvisation	217
2 The dark room	219
3 One story told by several people	219
4 Change the story	219
5 One line spoken by several actors	220
<b>Games of emotional dynamisation</b>	<b>220</b>
1 Breaking the oppression	220
2 The oppressor's confession	222
<b>Emotional warm-up exercises</b>	<b>222</b>
1 Abstract emotion	222
2 Abstract emotion with animals	223
3 Abstract emotion, following the master	223
4 Animals or vegetables in emotional situations!	223



5 Ritual in which everyone becomes an animal	224
6 Stimulation of the dormant parts of ourselves	224
<b>Ideological warm-up</b>	<b>225</b>
1 Dedication	225
2 Reading newspapers	225
3 The evocation of historic events	226
4 Lessons	226
<b>Exercises for the preparation of a Forum Theatre model or for the rehearsal of other kinds of theatre</b>	<b>226</b>
1 Play to the deaf	226
2 Stop! Think!	227
3 Interrogation	227
4 The reconstruction of the crime	228
5 Analytical rehearsal of motivation	228
6 Analytical rehearsal of emotion	229
7 Analytical rehearsal of style	229
8 Opposite circumstances	229
9 Artificial pause	230
10 Self-interrogation	230
11 Opposite thought	230
12 Rehearsal of the cue	231
13 Two touches	231
14 Silence on set – Action!	232
15 Invisible characters	232
16 Before and after	232
17 Transference of emotion	232
18 Slow motion	233
19 Sensory focus	233
20 Low volume	233
21 Exaggeration	234
22 Free-style rehearsal	234
23 Reconnaissance	234
24 Caricature	235
25 Swapping characters	235
26 Need versus will	235
27 The rhythm of scenes	236
28 <i>Rashomon</i>	236
29 Keep talking	237

30	The ceremony	237
31	Secret whispers	237
32	I don't believe you	238
33	Long Beach telegram	238
34	Holy theatre	238
35	Analogy	238
36	The tick-tock sequence	238
<b>4</b>	<b>THE EARLY FORMS OF FORUM THEATRE</b>	<b>241</b>
	Introduction	241
	The rules of the game	242
	Dramaturgy	242
	Staging	243
	The performance game	243
	Examples of Forum Theatre	245
	1 Agrarian reform seen from a public bench	245
	2 The people judge a secret policeman	247
	3 Leader at work, slave in the home	248
	4 The return to work at the Crédit Lyonnais	249
	5 The nuclear power station	249
<b>5</b>	<b>FORUM THEATRE: DOUBTS AND CERTAINTIES: INCORPORATING A NEW METHOD OF REHEARSING AND DEVISING A FORUM THEATRE MODEL</b>	<b>253</b>
	Twenty fundamental topics	254
	1 Oppression or aggression?	254
	2 The style of the model	256
	3 Do the problems have to be urgent or not? Should they be simple or complex?	258
	4 Do we have to arrive at a solution or not?	259
	5 Does the model of the future action need to be depicted or not?	260
	6 Model or anti-model? Error or doubt?	260
	7 The conduct of the Joker	260
	8 Theatricality or reflection?	262
	9 The staging	263
	10 The function of the warm-up	264
	11 The function of the actor	265



12	The repeated scene	266
13	Macrocosm and microcosm	266
14	How to replace a character without transforming it into another	267
15	What is a 'good' oppression?	268
16	Who can replace whom?	269
17	How should a 'model' be rehearsed?	271
18	Can a forum change themes?	273
19	Can people remain 'spectators' in a Forum Theatre session?	274
20	When does a session of Theatre of the Oppressed end?	275
<b>6</b>	<b>FIRST EXPERIENCES WITH INVISIBLE THEATRE</b>	<b>277</b>
	<b>Examples of Invisible Theatre</b>	<b>277</b>
1	Sexual harassment	277
2	Queen Silvia's baby	280
3	Racism I: the Greek	282
4	Racism II: the black woman	283
5	Picnic in the streets of Stockholm	285
6	The audience's children	287
<b>7</b>	<b>ARTISTIC CREATION AND DIVINE MADNESS: A MEDITATION ON ART AND THE MIRACULOUS</b>	<b>289</b>
	Passion and art	293
	The mad artist and the artist madman	296
	<b>POSTSCRIPT: THE PEDAGOGY OF FEAR – THEATRE AND THE TWIN TOWERS: AN ESSAY AFTER 11 SEPTEMBER, 2001</b>	<b>298</b>